

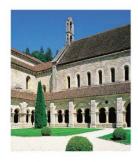






Abbaye de Fontenay





Fondée en 1118 par Saint Bernard, l'Abbaye de Fontenay est l'un des plus anciens monastères cisterciens de France. Au creux d'un vallon classé et entièrement préservé, découvrez cet ensemble monumental inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco. Profitez de ses jardins classés jardin remarquable.

> 03 80 92 15 00 www.abbayedefontenay.com

Founded in 1118 by Saint Bernard, Fontenay Abbey is one of the oldest Cistercian monastries in France. In the hollow of a listed and entirely preserved valley, come and admire this monumental ensemble listed as a Unesco World Heritage site.

INCONTOUR NABLES DE LA BOURGOGNE Temps de parcours en minutes entre chaque site Chablis Ancy-le-Franc Noyers Buffon Montbard Abbaye de Fontenay > 60 34 20 44 Noyers sur Serein > 20 27 20 44 Chateau d'Ancy le Franc > 30 34 17 27 La Chablisienne > 60 30 48 26 La Grande Forge de Buffon > 48 17 20 28

FONTENAY NOYERS SUR SEREIN ANCY LE FRANC LA CHABLISIENNE LA GRANDE FORGE DE BUFFON

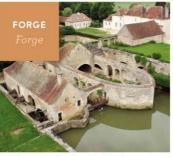
LES INCONTOUR NABLES DE LA BOURGOGNE

Visitez le premier site de votre choix, et bénéficiez d'un tarif préférentiel dans les quatre autres sur présentation de votre ticket d'entrée.*











* Réduction appliquée sur le droit d'entrée du site (hors animations, expositions et événements). Offre non cumulable avec d'autres réductions.

Le caveau de La Chablisienne est libre d'accès et vous réserve un cadeau pour 100 € d'achat.













Château d'Ancv le Franc



Joyau de la Renaissance et chef d'œuvre de Serlio, architecte italien du roi François Ier. Bâti vers 1550 au cœur d'un vaste parc pour le beau-frère de Diane de Poitiers. Architecture remarquable, abrite l'une des plus grandes collections de peintures murales des XVIe et XVIIe siècles actuellement conservées en France. Nouveauté : ouverture de salles au rez-de-chaussée, dont la Chambre de Diane au décor peint (XVIe) restauré.

> 03 86 75 14 63 www.chateau-ancy.com

An amazing Renaissance palace, masterpiece of the famous Italien architect Serlio, who was summoned to the French court by François I. Holds one of the most beautiful collections of murals (16th, 17th century) in France. Magnificent court yard & a vast park. New:opening of the Chamber of Diana.









La Chablisienne



Depuis 1323, le minutieux travail des vignerons associés sous l'étendard de la Chablisienne donne naissance à des vins que le temps ne cesse de magnifier.

Entre Paris et Beaune, Chablis ouvre la porte d'or de la Bourgogne viticole.

Venez découvrir notre vignoble et déguster nos différentes appellations.

> 03 86 42 89 98 www.chablisienne.com

Since 1923, the meticulous care of the vine-growers working together under the banner of La Chablisienne has given birth to unique Chablis wines. Come and discover our vineyard and taste our various appellations.









La Grande Forge de Buffon



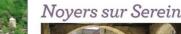
Chef d'œuvre du patrimoine industriel du XVIIIe siècle, elle fut édifiée par le célèbre naturaliste comte de Buffon. Elle se compose d'un ensemble architectural unique regroupant l'usine et les habitations des ouvriers. Classée Monument historique, elle est le témoin du génie scientifique du siècle des Lumières.

> 03 80 92 10 35 www. grandeforgedebuffon.com

The Great Forge was built in 1768 by the French naturalist, the count of Buffon. The Forge is a remarkable example of the Century of the Enlightenment. At the river level are the furnace, the refinery and the foundry. At the above level stand the workers lodgings and the garden kitchen.











La médiévale lovée dans un méandre du Serein, classée parmi «les Plus Beaux Villages de France». Maisons à pans de bois Renaissance. Noyers du passé : activités humaines dès l'antiquité. Noyers de l'avenir : le cinéma. Lieu de tournage prisé des réalisateurs (La Grande Vadrouille, Molière...). Galeries d'art, festivals musicaux l'été, visites guidées du village,... Le Musée des Arts Naïfs et Populaires (2° collection de France, Jacques Yankel, Selz-Taillandier, albums d'Hokusaï, ...)

03 86 82 66 06 www.noyers-et-tourisme.com

Within the loop of the Serein, the medieval city of Noyers, combines the discovery of a remarkable architectural heritage (XIIIth-XIXth century) with the enjoyment of a lively village animated by cultural and gastronomic events throughout the year. The narrow streets are great for aimless wandering. Enjoy the Museum of Naive and Folk Art.